UGREEN

Multi-mode Wireless Keyboard

Model: K551

User Manual | Benutzerhandbuch | Manual de usuario
Руководство пользователя | ユーザーマニュアル | 用户手册 | دليل المستخدم

Specifications | Spezifikationen | Especificaciones
Технические характеристики | 製品仕様 | 产品参数 | مواصفات المنتج

Model	K551
Connectivity	Bluetooth/2.4GHz
Bluetooth Version	5.3
Frequency Band	2402MHz-2483.5MHz
Max. RF Output Power	4dBm (EIRP)
Transmission Distance	10m/33ft (no blocking)
Number of Keys	78 keys
Travel Distance	1.8mm
Battery Type	rechargeable battery
Battery Model	2×AAA
Rated Voltage	3.3V DC
Compatible Systems	Windows 8.1/10/11
	macOS 10.3 or later
	Linux
	Chrome OS
	Android 5.0 or later

The data are measured by UGREEN lab but may vary based on specific circumstances.

Package Contents | Lieferumfang | Contenido del Paquete
В Упаковке | パッケージ内容 | 包装清单 | محتويات العبوة

1 × Wireless Keyboard (Receiver Included)

1 × User Manual

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Ugreen Group Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

English

Product Overview

F1	F1 Screen brightness down	F9	F9 Next track
F2	F2 Screen brightness up	F10	F10 Mute
F3	F3 Previous tab	F11	F11 Volume down
F4	F4 Next tab	F12	F12 Volume up
F5	F5 Refresh		2.4GHz switch key
F6	F6 Cities		Bluetooth 1 switch key
F7	F7 Previous track		Bluetooth 2 switch key
F8	F8 Play/Pause	Win Lock	Indicator: Caps lock/System switch

Tip for using Fn Keys:
- Enable/Disable Fn Lock: Short press the "Fn+Esc".
- Enable Fn lock: Short press "Fn + function key" simultaneously to activate the function shown on the key.
- Disable Fn lock: Single-click "function key" to activate the function shown on the key.

Windows/macOS Switching

Once connected, Fn+Esc will automatically adapts to macOS or Windows based on your device's system. If it doesn't switch, follow steps below to switch manually.

Fn +	Esc	Switch to Windows
	Shift	Switch to macOS

switching completed: Indicator " Mac / Win " flashes for 3 times

Note: The keyboard layout defaults to Windows.

2.4GHz Connection (Default)

Install the battery and turn on the keyboard. Plug the receiver into your computer, and it's ready to use.

Unable to Use?

Bluetooth Connection

To pair the 2nd device: refer to the steps above and single press the "Bluetooth 2 switch key"

Unable to Use?

Switch Devices

Fn +	Switch to 2.4GHz device		Flashing
Fn +	Switch to Bluetooth device 1		Flashing
Fn +	Switch to Bluetooth device 2		Flashing

Low Battery

The indicator will flash when the battery is low. Please replace the battery promptly to prevent automatic shutdown and ensure normal operation.

⚠ WARNING

1. The product needs to have AAA batteries installed before use. When in use, do not disassemble, hit, crush, or throw it into the fire.
2. Discontinue use immediately if the battery is severely swollen.
3. Do not use the battery if it is overexposed to water.
4. Do not use the battery if it is overexposed to water.
5. The battery is hazardous. Please keep this product out of the reach of children.
6. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. If you think battery might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
7. If the battery compartment is not securely closed, stop using the product, remove the battery and store both the product and battery out of reach of children.
8. Please store this product in a dry place, at room temperature.
9. To save energy and protect the environment, please power off the product if not in use for prolonged periods.
10. Handle and store the USB receiver carefully to prevent ingestion or insertion into the body.
11. Do not charge the battery. If the battery is low, please replace it in time. Do not reverse the polarity when replacing the battery.
12. To prevent product damage from battery leakage and corrosion, please remove the battery if not in use for prolonged periods.
13. In the event of a battery leak, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
14. Retain the original product literature for future reference.

Deutsch

Produktübersicht

F1	F1 Bildschirmhelligkeit verringern	F9	F9 Nächster Titel
F2	F2 Bildschirmhelligkeit erhöhen	F10	F10 Stummschalten
F3	F3 Vorheriger Registerkarte	F11	F11 Lautstärke verringern
F4	F4 Nächste Registerkarte	F12	F12 Lautstärke erhöhen
F5	F5 Aktualisieren		2.4GHz Umschalttaste
F6	F6 Schließen		Bluetooth 1 Umschalttaste
F7	F7 Vorheriger Titel		Bluetooth 2 Umschalttaste
F8	F8 Wiedergabe/Pause	Win Lock	Anzeige: Feststellstaste/Systemschalter

Tipp zur Verwendung der Fn Tasten:
- Aktivieren/Deaktivieren der Fn-Sperre: Drücken Sie kurz die Tasten „Fn+Esc".
- Aktivieren der Fn-Sperre: Drücken Sie kurz die Tasten „Fn + Funktionstaste" gleichzeitig, um die auf der Taste angezeigte Funktion zu aktivieren.
- Fn-Sperre deaktivieren: Klicken Sie einfach auf die „Funktionstaste", um die auf der Taste angezeigte Funktion zu aktivieren.

Windows/macOS-Umschaltung

Sobald der Tastatur angeschlossen ist, passt sie sich automatisch an macOS oder Windows an, je nach operativem Gerät. Falls sie nicht umschaltet, führen Sie die folgenden Schritte aus, um manuell umzuschalten.

Fn +	E	Umschalten auf Windows
	Shift	Umschaltung abgeschlossen: Die Anzeige " Mac / Win " blinkt 3 Mal

Hinweis: Das Tastaturlayout ist standardmäßig auf Windows eingestellt.

2.4GHz Verbindung (Standard)

Legen Sie die Batterie ein und schalten Sie die Tastatur ein. Schließen Sie den Empfänger an Ihren Computer an, und schon ist die Tastatur einsatzbereit.

Kann die Tastatur nicht benutzt werden?

Bluetooth-Verbindung

Um das 2. Gerät zu koppeln: wie oben beschrieben vorgehen und die „Bluetooth 2 Schalttaste" einmal drücken.

Kann die Tastatur nicht benutzt werden?

Geräte umschalten

Fn +	Umschalten auf 2.4GHz-Gerät		Blinkt
Fn +	Umschalten auf Bluetooth-Gerät 1		Blinkt
Fn +	Umschalten auf Bluetooth-Gerät 2		Blinkt

Niedriger Batteriestand

Die Anzeige blinkt, wenn die Batterie schwach ist. Bitte tauschen Sie die Batterie umgehend aus, um eine automatische Abschaltung zu verhindern und einen normalen Betrieb zu gewährleisten.

⚠ WARNING

1. Das Produkt müssen vor dem Gebrauch AAA-Batterien eingesetzt werden. Wenn es in Gebrauch ist, darf es nicht zerrissen, geschlagen, zerdrückt oder im Feuer geworfen werden.
2. Stoßen Sie die Verwendung sofort ein, wenn die Batterie stark angeschwollen ist.
3. Verwenden Sie es nicht in einer Umgebung mit hoher Temperaturen.
4. Verwenden Sie es nicht in einer Umgebung mit hoher Temperaturen.
5. Die Batterie ist gefährlich. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
6. Wenn die Batterie verschluckt wird,Nicht wurde oder in einen Körperteil gelangt ist, suchen Sie bitte sofort einen Arzt auf. Innerhalbzwei kann innerhalb von nur 2 Stunden zum Tod oder zu schweren Verletzungen, wie z. B. inneren Verbrennen, führen.
7. Wenn das Batteriefach nicht ordnungsgemäß geschlossen ist, hören Sie das Produkt nicht mehr, nehmen Sie die Batterie heraus und bewahren Sie sowohl das Produkt als auch die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
8. Bitte lagern Sie dieses Produkt an einem trockenen Ort bei Raumtemperatur.
9. Um Energie zu sparen und die Umwelt zu schützen, schalten Sie das Produkt bitte aus, wenn Sie es nicht für lange Zeit benutzen.
10. Behandeln und lagern Sie den USB-Empfänger sorgfältig, um ein Verschlucken oder Einführen in den Körper zu vermeiden.
11. Laden Sie die Batterie nicht auf. Wenn die Batterie schwach ist, tauschen Sie sie bitte rechtzeitig aus. Verzauschen Sie beim Auswechseln der Batterie nicht die Polarität.
12. Um Produktschäden durch Batterieauslaufen und Korrosion zu verhindern, nehmen Sie bitte die Batterie heraus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
13. Falls die Batterie ausläuft, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut oder Augen. Bei Falle einen Kontakts mit Haut oder Augen, spülen Sie diese mit Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
14. Bewahren Sie die Original-Produktliteratur zum späteren Nachschlagen auf.

España

Descripción del Producto

F1	F1 Bajar brillo de pantalla	F9	F9 Pista siguiente
F2	F2 Subir brillo de pantalla	F10	F10 Silenciar
F3	F3 Pestaña anterior	F11	F11 Bajar volumen
F4	F4 Pestaña siguiente	F12	F12 Subir volumen
F5	F5 Actualizar		Tecla de conmutación 2.4 GHz
F6	F6 Cerrar		Tecla de Bluetooth 1
F7	F7 Pista anterior		Tecla de Bluetooth 2
F8	F8 Reproducir/Pausar	Win Lock	Indicador: Bloq Mayús/Sistema

Consejo para usar las teclas Fn:
- Activar/desactivar el bloqueo de Fn: Pulse brevemente "Fn+Esc".
- Activar el bloqueo de Fn: Pulse brevemente "Fn + tecla de función" simultáneamente para activar la función que se muestra en la tecla.
- Desactivar el bloqueo de funciones: Haz un solo clic en la tecla de función para activar la función que se muestra en la tecla.

Cambio de Windows/macOS

Una vea conectado, el teclado se adapta automáticamente a macOS o Windows según el sistema operativo de tu dispositivo. Si no cambia, sigue los pasos a continuación para cambiarlo manualmente.

Fn +	E	Cambiar a Windows
	Shift	Cambiar a macOS

Cambio completado: El indicador " Mac / Win " parpadea 3 veces

Nota: La distribución del teclado predeterminada es Windows.

Conexión de 2,4 GHz (predeterminada)

Instala la batería y pulsa sobre el teclado. Pon el receptor en tu ordenador, y ya está lista para usarse.

¿No puede usarla?

Conexión Bluetooth

Para emparejar el segundo dispositivo: sigo los pasos anteriores y pulsa una sola vez "tecla de conmutación Bluetooth 2"

¿No puede usarla?

Cambiar dispositivos

Fn +	Cambiar a dispositivo de 2.4 GHz		Parpadeando
Fn +	Cambiar a dispositivo Bluetooth 1		Parpadeando
Fn +	Cambiar a dispositivo Bluetooth 2		Parpadeando

Batería Baja

El indicador parpadeará cuando la batería esté baja. Reemplaza la batería lo antes posible para evitar el apagado automático y garantizar un funcionamiento normal.

⚠ ADVERTENCIA

1. The product needs to have AAA batteries installed before use. When in use, do not disassemble, hit, crush, or throw it into the fire.
2. Discontinue use immediately if the battery is severely swollen.
3. Do not use the battery if it is overexposed to water.
4. Do not use the battery if it is overexposed to water.
5. The battery is hazardous. Please keep this product out of the reach of children.
6. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. If you think battery might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
7. If the battery compartment is not securely closed, stop using the product, remove the battery and store both the product and battery out of reach of children.
8. Please store this product in a dry place, at room temperature.
9. To save energy and protect the environment, please power off the product if not in use for prolonged periods.
10. Handle and store the USB receiver carefully to prevent ingestion or insertion into the body.
11. Do not charge the battery. If the battery is low, please replace it in time. Do not reverse the polarity when replacing the battery.
12. To prevent product damage from battery leakage and corrosion, please remove the battery if not in use for prolonged periods.
13. In the event of a battery leak, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
14. Retain the original product literature for future reference.

Русский язык

Общая информация

F1	F1 Уменьшение яркости экрана	F9	F9 Следующий трек
F2	F2 Увеличение яркости экрана	F10	F10 Беззвучный режим
F3	F3 Предыдущая вкладка	F11	F11 Уменьшение громкости
F4	F4 Следующая вкладка	F12	F12 Увеличение громкости
F5	F5 Обновить		2.4GHz клавиша переключения
F6	F6 Закрыть		Bluetooth 1 клавиша переключения
F7	F7 Предыдущий трек		Bluetooth 2 клавиша переключения
F8	F8 Воспроизведение/Пауза	Win Lock	Индикатор: Caps lock/Системный переключатель

Совет по использованию клавиш Fn:
- Включение/выключение блокировки Fn: Кратковременно нажмите "Fn+Esc".
- Включение блокировки Fn: Кратковременно одновременно нажмите "Fn + функциональная клавиша", чтобы активировать функцию, указанную на клавише.
- Отключить блокировку Fn: кликните "функциональную клавишу" одним щелчком мыши, чтобы активировать функцию, указанную на клавише.

Переключение между Windows и macOS

После подключения клавиатура автоматически адаптируется к macOS или Windows в зависимости от вашего устройства. Если не переключается, выполните следующие действия, чтобы переключиться вручную.

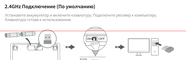
Fn +	E	Переключиться на Windows
	Shift	Переключиться на macOS

Переключение завершено: Индикатор " Mac / Win " горит 3 раза

Внимание: По умолчанию используется раскладка клавиатуры Windows.

2.4GHz Подключение (По умолчанию)

Установите аккумулятор и включите клавиатуру. Подключите ресивер к компьютеру. Клавиатура готова к использованию.



Если подключить не получается

Подключение по Bluetooth

Чтобы выполнить сопряжение со вторым устройством, выполните описанные выше действия и однократно нажмите "Клавиша переключения Bluetooth 2".

Не получается подключиться?

Переключающие Устройства

Fn +	Переключиться на устройство с частотой 2.4GHz		Мигающий
Fn +	Переключиться на устройство Bluetooth 1		Мигающий
Fn +	Переключиться на устройство Bluetooth 2		Мигающий

Низкий Заряд Батареи

Индикатор будет мигать, когда батарея разрядится. Пожалуйста, своевременно замените батарею, чтобы предотвратить автоматическое отключение клавиатуры и обеспечить стабильную работу.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Перед использованием в устройство необходимо установить батарейки типа AAA. Во время использования не разбирайте его, не ударяйте, не мните и не бросайте в огонь.
2. Немедленно прекратите использование, если батарея сильно распухла.
3. Не используйте аккумулятор в условиях высокой температуры.
4. Не используйте аккумулятор, если он погружен в воду!
5. Батарейка опасна. Пожалуйста, держите устройство в недоступном для детей месте.
6. Проглоченные батарейки может привести к серьезным внутренним ожогам всего за 2 часа и даже к смерти. Если вы думаете, что батарейка могла быть проглочена или помещена в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь к врачу.
7. Если батарейный отсек закрыт неплотно, прекратите использование изделия и извлеките его и аккумулятор для детей места.
8. Пожалуйста, держите этот продукт в сухом месте при комнатной температуре.
9. Для экономии энергии и защиты окружающей среды, пожалуйста, выключайте устройство, если оно не используется в течение длительного времени.
10. Обращайтесь с USB-приемником и храните его осторожно, чтобы его не мог не было проглотить или вставить в корпус по ошибке.
11. Не заряжайте аккумулятор. Если батарея разряжена, замените ее вовремя. Не меняйте полярность при замене батареи.
12. Чтобы предотвратить повреждение изделия в результате утечки батареи и коррозии, пожалуйста, извлеките батарею, если она не используется в течение длительного времени.
13. В случае протечки батареи избегайте контакта с кожей или глазами. При попадании на кожу или в глаза промыть водой и немедленно обратиться к врачу.
14. Сохраняйте оригинальные инструкции по эксплуатации для дальнейшего использования.

日本語

製品紹介

F1	F1 画面を暗くする	F9	F9 次のトラック
F2	F2 画面を明るくする	F10	F10 ミュート
F3	F3 ブラウジング中の前へ戻る	F11	F11 ボリューム－
F4	F4 ブラウジング中の前へ戻る	F12	F12 ボリューム＋
F5	F5 リフレッシュ		2.4GHz スイッチ
F6	F6 閉じる		Bluetooth 1 スイッチ
F7	F7 前のトラック		Bluetooth 2 スイッチ
F8	F8 再生／一時停止	Win Lock	表示灯: スペル大文字/システムスイッチ

Fn キーの使い方:
- Fn のロック中止/解除中止で短く押す: 「Fn+Esc」を短押しします。
- Fn のロック中解除を有効にする: 「Fn+ファンクションキー」を押すと、ホットキー機能を有効にします。
- Fn のロック中解除の解除: 「ファンクションキー」をクリック押すことでホットキー機能を使用します。

Windows/macOS 切り替え

ドライバーが接続されると、自動的に調整し、Mac OS 対応か Windows に切り替えます。切り替わらない場合は、以下の手順で手動で切り替えてください。

Fn +	E	"Windows"キーへ切り
	Shift	"macOS"キーへ切り

切り替完了: " Mac / Win " キーが点滅3回

※出荷時は、"Windows" モードにセットされています。

Windows/macOS 切り替え

接続後、Fn+Esc は自動的に調整し、macOS または Windows に切り替えます。切り替わらない場合は、以下の手順で手動で切り替えてください。

Fn +	E	切換至 Windows 系統
	Shift	切換至 macOS 系統

切換成功: " Mac / Win " 指示灯閃烁三次后熄灭

注: 出厂默认 Windows 键盘布局。

2.4GHz 接続（初期設定）

安装电池并开机，将接收器插入电脑即可使用。

利用不可の場合？

Bluetooth接続モード

注：2台目の接続方法は同様です。上記の手順を参照し、"Bluetooth 2 スイッチ キー" をクリックします。

利用不可の場合？

接続先の切り替え

Fn +	2.4GHz デバイスに		点滅
Fn +	Bluetooth デバイス 1 に		点滅
Fn +	Bluetooth デバイス 2 に		点滅

バッテリー残量低下

バッテリー残量低下による自動オフを避けるには、適時交換中に表示灯が点滅すると、キーボードが正常に電源を入手してください。

⚠ 警告

1. 使用前に AAA 電池を使用しなければなりません。作動中は分解したり、叩いたり、圧迫したり、火中に投入したりすることは禁止されています。
2. 膨張が甚だしい場合は、直ちに使用を中止してください。
3. 高温環境で使用しないでください。
4. 電池を水に浸した場合は使用しないでください。
5. 電池は危険です。製品を手の届かない場所に保管してください。
6. 電池を飲み込んだ場合、たった 2 時間で重度の内臓火傷を引き起こし、死に至る可能性があります。電池を飲み込んだり、体内に入れた可能性があると思われる場合は、直ちに医師の診察を受けてください。
7. バッテリーコンパートメントが閉じていない場合、ユーザーは製品の使用を中止し、本体と電池を分離した状態で、子供の手の届かない場所に保管してください。
8. 乾燥した場所、室温で保管してください。
9. エネルギーを節約し、環境を保護するために、使用中止期間中は電源をオフにしてください。
10. USB アダプターは、飲み込んだり体内に挿入したりしないよう、慎重に取り扱い、保管してください。
11. 充電式電池は充電しないでください。バッテリーが残量が少なくなったら、時間を置いて交換してください。バッテリーを交換する際は、極性を逆にしないでください。
12. 長期間使用しない場合は、電池を取り出すことで、製品の損傷を防ぐことができます。
13. 電池が漏れた場合、液体が皮膚や目に触れないようにしてください。皮膚や目に入った場合は、直ちに水で洗い流し、医療機関を受診してください。
14. 将来の参照のために、元の製品説明書を保管してください。

中文

产品概览

F1	F1 降低屏幕亮度	F9	F9 下一曲
F2	F2 调高屏幕亮度	F10	F10 静音
F3	F3 上一个标签页	F11	F11 降低音量
F4	F4 下一个标签页	F12	F12 调高音量
F5	F5 刷新		2.4GHz 切换键
F6	F6 关闭		蓝牙 1 切换键
F7	F7 上一曲		蓝牙 2 切换键
F8	F8 播放/暂停	Win Lock	指示灯: 大写锁定/系统切换

Fn 快捷键提醒：
- 切换锁定键: "Fn+Esc" 短按进行启用/关闭锁定。
- Fn 锁定后, 短按 "Fn+快捷键" 可实现 "快捷键" 显示的功能。
- Fn 解锁后, 单击 "功能键" 可实现 "功能键" 显示的功能。

Windows/macOS 切换

根据设备系统，将自动切换到适用于 macOS 或 Windows 系统。若未自动切换，请按照以下步骤手动切换。

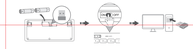
Fn +	E	切换至 Windows 系统
	Shift	切换至 macOS 系统

切换成功: " Mac / Win " 指示灯闪烁三次后熄灭

注：出厂默认 Windows 键盘布局。

2.4GHz 连接（出厂默认）

安装电池并开机，将接收器插入电脑即可使用。



无法使用？

蓝牙连接

提示: 类似以上步骤, 短按蓝牙 2 切换键连接第二台蓝牙设备。

无法使用？

切换设备

Fn +	切换至 2.4GHz 设备		闪烁
Fn +	切换至蓝牙设备 1		闪烁
Fn +	切换至蓝牙设备 2		闪烁

低电量提示

当指示灯闪烁时，请及时为键盘更换电池，以预防键盘因意外自动关机，影响正常使用。

⚠ 安全警示

1. 本产品使用 AAA 电池，使用前不可拆卸，禁止拆解、撞击、挤压或投入火中。
2. 若出现严重膨胀，应立即停止使用。
3. 切勿置于高温环境。
4. 切勿将电池浸水使用。
5. 电池存在危险性，请将本产品放置在儿童不能接触的地方。
6. 吸入或吞食电池，容易造成内部烧伤，可能在 2 小时内导致内部器官严重灼伤，甚至可致死亡。若您认为电池被吞食或置入体内，请立即就医。
7. 若电池仓盖未完全闭合，请停止使用，取出电池，并将产品及电池放置在儿童不能接触的地方。
8. 请将产品放置在干燥、室温环境下保存。
9. 为了节能和环保，长期不使用时请关闭产品电源。
10. 请小心保管和使用，请勿吞食或误入体内。
11. 禁止对电池充电。如电量不足请及时更换。更换电池时，请勿反接电池。
12. 若长期不使用产品，请取出电池，以免电池腐蚀，泄漏，损坏产品。
13. 若电池漏液，请勿使液体接触眼睛或皮肤。若已接触到液体或眼睛，请用大量清水冲洗，并及时就医。
14. 请妥善保管产品说明书以备日后查阅。

بالعربية

نظرة عامة على المنتج

F1	F1 تقليل سطوع الشاشة	F9	F9 مقطع التالي
F2	F2 زيادة سطوع الشاشة	F10	F10 كتم الصوت
F3	F3 علامة التبويب السابقة	F11	F11 خفض مستوى الصوت
F4	F4 علامة التبويب التالية	F12	F12 رفع مستوى الصوت
F5	F5 تحديث		2.4GHz مفتاح التبديل
F6	F6 إغلاق		مفتاح تبديل البلوتوث 1
F7	F7 المقطع السابق		مفتاح تبديل البلوتوث 2
F8	F8 تشغيل/إيقاف مؤقت	Win Lock	مؤشر: قفل الأحرف الكبيرة/تبديل النظام

نصائح استخدام مفاتيح Fn:
- تمكين/تعطيل قفل Fn: اضغط مفتاحي "Fn+Esc" لفترة وجيزة.
- تمكين قفل Fn: اضغط مفتاحي "Fn + المفتاح الوظيفي" في الوقت نفسه لتنشيط الوظيفة المعروضة على المفتاح.
- تعطيل قفل Fn: انقر نقرة واحدة على "المفتاح الوظيفي" لتنشيط الوظيفة المعروضة على المفتاح.

التبديل بين Windows/macOS

بعد الاتصال، يتكيف نظام macOS أو Windows تلقائيًا مع جهازك. إذا لم يتغير، اتبع الخطوات أدناه للتبديل يدويًا.

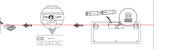
Fn +	E	إلى Windows
	Shift	إلى macOS

"Mac / Win" يومض ثلاث مرات عند التبديل

ملاحظة: تخطيط لوحة المفاتيح افتراضيًا على Windows.

اتصال 2.4GHz (افتراضي)

قم بتثبيت البطارية وتشغيل لوحة المفاتيح. توصيل جهاز الاستقبال بجهاز الكمبيوتر الخاص بك، وهو جاهز للاستخدام.



هل تواجه مشكلة في الاستخدام؟

اتصال بلوتوث

إقران الجهاز الثاني: راجع الخطوات المذكورة أعلاه واضغط مرة واحدة على "مفتاح تبديل البلوتوث 2"

هل تواجه مشكلة في الاستخدام؟

مفاتيح التبديل

Fn +	E	الجهاز 2.4GHz	يومض
Fn +	1	الجهاز 1 في البلوتوث	يومض
Fn +	2	الجهاز 2 في البلوتوث	يومض

بطارية منخفضة

سيومض المؤشر عند انخفاض شحن البطارية. قم باستبدال البطارية في أسرع وقت لتجنب الإغلاق التلقائي وضمان التشغيل العادي.

⚠ تحذير

1. يجب تركيب بطاريات AAA في الجهاز قبل الاستخدام. عند الاستخدام، لا تقم بتفكيكه أو ضربه أو سحقه أو رميه في النار.
2. توقف عن الاستخدام فورًا إذا كانت البطارية منتفخة بشدة.
3. لا تستخدم البطارية إذا كنت معرضًا للماء.
4. لا تستخدم البطارية إذا كنت معرضًا للماء.
5. البطارية خطرة. يرجى إبقاء هذا المنتج بعيدًا عن متناول الأطفال.
6. إذا تم ابتلاع البطارية، فقد تسبب في حروق داخلية خطيرة خلال ساعتين فقط وتؤدي إلى الوفاة. إذا كنت تعتقد أن البطارية قد تم ابتلاعها أو وضعها داخل أي جزء من الجسم، فاطلب العناية الطبية على الفور.
7. إذا لم يتم إغلاق حجيرة البطارية بإحكام، فتوقف عن استخدام المنتج وقم بإزالة البطارية وتخزين المنتج والبطارية بعيدًا عن متناول الأطفال.
8. يرجى تخزين هذا المنت

UGREEN

User Instruction

P1

EN

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Manufacturer: Ugreen Group Limited
Manufacturer Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
Email: support@ugreen.com

US REP: America Ugreen Limited
Add: 108 West, 13Th Street, Wilmington, Delaware 19801, United States

CN

FCC 声明

本产品符合美国联邦通信委员会 (FCC) 规则第 15 部分的规定。操作时应确保：(1) 无有害干扰产生。
(2) 能够抵御可能引发意外操作的任何干扰。
警告：未经合规责任方明确批准，擅自改装本产品将可能导致您失去操作本产品的权利。

FCC 辐射暴露声明
本产品符合美国联邦通信委员会 (FCC) 的非受控环境辐射暴露限制要求。请注意，不要将本产品与任何其他天线或发射器放在一起或联合使用。

注：根据 FCC 规则第 15 部分的规定，本产品已通过检测，符合 B 级数字设备的限制要求。这些限制要求旨在合理保护住宅环境免受有害干扰。因本产品涉及射频能量的生成、使用和辐射，若未按说明书正确安装和使用,可能会对无线电通信产生有害干扰。然而,对于特定安装环境,无法保证完全无干扰。若您发现本产品对无线电或电视接收造成干扰（通过关闭和打开产品即可测试），建议采取以下一种或多种措施解决：
—调整接收天线的方向或位置。
—加长本产品与接收器之间的距离。
—确保本产品与接收器的电源插座不在同一电路。
—咨询经销商或无线电 / 电视技术人员获取专业帮助。

经评估，本产品满足一般射频暴露要求，可在任何暴露条件下携带使用，不受任何限制。

制造商：Ugreen Group Limited
制造商地址：Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
电话：+86-755-28066530
电子邮箱：support@ugreen.com

美国代表处：America Ugreen Limited
地址：108 West, 13Th Street, Wilmington, Delaware 19801, United States

Warranty Information

A limited 2-year warranty applies to all UGREEN products purchased from UGREEN official store or authorized sellers. Please feel free to contact us if you run into any problems.

EN

IC Statement

EN
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference;
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FR
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage.
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la IC définies pour un environnement non contrôlé.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

CN

IC 声明

本产品符合加拿大工业部免许可 RSS 标准。操作时应确保：
(1) 无有害干扰产生。
(2) 能够抵御可能引发意外操作的任何干扰。

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

EN

GB Declaration of Conformity

Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product type is in compliance with Directive UK Radio Equipment Regulations(SI 2017 No.1206)& The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (SI 2012 No.3032). Learn more about the GB Declaration of Conformity is available at the following Internet address:https://www.ugreen.com/download/

Manufacturer: Ugreen Group Limited
Manufacturer Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
Email: support@ugreen.com

UK REP: Acumen International Business Consultancy Limited
UK Add: 94 Ock Street, Abingdon, OX14 5DH, UK
Tel: +44(0) 1235200526
Email: support@ugreen.com

CN

英国符合性声明

Ugreen Group Limited 特此声明，本产品型号符合《英国无线电设备条例》（SI 2017 第 1206 号）和 2012 年《关于限制在电子电气设备中使用某些有害成分的条例》（SI 2012 第 3032 号）。了解英国符合性声明的详细信息，请访问以下网址：https://www.ugreen.com/download/

制造商：Ugreen Group Limited
制造商地址：Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
电话：+86-755-28066530
电子邮箱：support@ugreen.com

英国代表处：Acumen International Business Consultancy Limited
英国地址：94 Ock Street, Abingdon, OX14 5DH, UK
电话：+44(0) 1235200526
电子邮箱：support@ugreen.com

EN

WEEE

This symbol on the product(s) and / or accompanying documents indicates that, under the new Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), product(s) used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge.
Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.
Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.
Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.
For professional users in the European Union
If you wish to discard electrical and electronic equipment (EEE), please contact your dealer or supplier for further information.
For disposal in countries outside of the European Union
This symbol is only valid in the European Union (EU). If you wish to discard this product please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

EU Declaration of Conformity
Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product model is in compliance with Directive 2014/53/EU & 2011/65/EU. Learn more about the EU Declaration of Conformity from the following Internet address: https://www.ugreen.com/download/

Manufacturer: Ugreen Group Limited
Manufacturer Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
Email: support@ugreen.com

EU REP: Ugreen Group GmbH
EU Add: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
Tel: +49(0)17660827663
Email: support@ugreen.com

DE

WEEE

Dieses Symbol auf dem/den Produkt(en) und/oder den Begleitdokumenten verweist auf die neue Richtlinie 2012/19/EU zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE), die besagt, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte (WEEE) nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Aufbereitung, Wiederverwertung und Recycling bringen Sie dieses Produkt bitte zu gekennzeichneten Sammelstellen, wo es kostenlos entgegengenommen wird.
Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Abfallentsorgung entstehen könnten.
Bitte erkundigen Sie sich bei ihrer zuständigen Kommunalbehörde nach der nächsten ausgewiesenen Sammelstelle.
Bei nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieser Abfälle können gemäß Ihrer nationalen Gesetzgebung Strafen verhängt werden.
Für gewerbliche Nutzer in der Europäischen Union
Wenn Sie elektrische und elektronische Geräte (EEE) entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte für weitere Informationen an Ihren Händler oder Lieferanten.
Für die Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union
Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union (EU) gültig. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der korrekten Entsorgungsmethode.

EU-Konformitätserklärung
Hiermit erklärt die Ugreen Group Limited, dass das Produktmodell mit der Richtlinie 2014/53/EU & 2011/65/EU übereinstimmt. Weitere Informationen zur EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: https://www.ugreen.com/download/

Hersteller: Ugreen Group Limited
Herstelleradresse: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
E-Mail: support@ugreen.com

EU REP: Ugreen Group GmbH
EU-Adresse: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
Tel: +49(0)17660827663
E-Mail: support@ugreen.com

FR

DEEE

Ce symbole apposé sur le(s) produit(s) et/ou les documents d' accompagnement indique que, conformément à la nouvelle directive 2012/19/UE relative aux déchets d' équipements électriques et électroniques (DEEE), le(s) produit(s) ne doit (doivent) pas être mélangé avec les déchets ménagers généraux. Pour un traitement, une récupération et un recyclage adéquats, veuillez apporter ce(s) produit(s) aux points de collecte désignés où il(s) sera(ont) accepté(s) gratuitement.
L' élimination correcte de ce produit permettra d' économiser des ressources précieuses et d' éviter tout effet négatif potentiel sur la santé humaine et l' environnement, qui pourrait résulter d' une manipulation inappropriée des déchets.
Veuillez contacter les autorités locales pour obtenir plus de détails sur le point de collecte désigné le plus proche.
Des sanctions pourraient être appliquées en cas d' élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale.
Pour les utilisateurs professionnels de l' Union européenne
Si vous souhaitez vous débarrasser d' un équipement électrique et électronique (EEE), veuillez contacter votre revendeur ou votre fournisseur pour plus d' informations.
Pour l' élimination dans les pays hors de l' Union européenne
Ce symbole n' est valable que dans l' Union européenne (UE). Si vous souhaitez vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur et leur demander la méthode d' élimination appropriée.

Déclaration de conformité de l' UE
Par la présente, Ugreen Group Limited déclare que le modèle de produit est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE. Pour en savoir plus sur la déclaration de conformité de l' UE, consultez l' adresse Internet suivante : https://www.ugreen.com/download/

Fabricant : Ugreen Group Limited
Adresse du fabricant : Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tél : +86-755-28 06 65 30
E-mail : support@ugreen.com

Représentant en Europe : Ugreen Group GmbH
Adresse en Europe : Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Allemagne
Tél : +49 (0) 176 60 82 76 63
E-mail : support@ugreen.com

ES

RAEE

Este símbolo en los productos y/o documentos que lo acompañan indica que, en virtud de la nueva Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los productos no deben mezclarse con los residuos domésticos generales. Para su correcto tratamiento, recuperación y reciclaje, lleve estos productos a los puntos de recogida designados, donde serán aceptados de forma gratuita.
Deshacerse de este producto correctamente ayudará a ahorrar valiosos recursos y evitará cualquier posible efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente que, de otro modo, podría derivarse de una manipulación inadecuada de los residuos.
Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información sobre el punto de recogida designado más cercano.
Pueden aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos de acuerdo con su legislación nacional.
Para usuarios profesionales de la Unión Europea
Si desea desechar aparatos eléctricos y electrónicos (AEE), póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para obtener más información.
Para desechar en países fuera de la Unión Europea
Este símbolo solo es válido en la Unión Europea (UE). Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor y pregunte por el método correcto de eliminación.

Declaración de conformidad de la UE
Por la presente, Ugreen Group Limited declara que el modelo de producto es conforme a la Directiva 2014/53/UE y 2011/65/UE. Encontrará más información sobre la declaración de conformidad de la UE en la siguiente dirección de Internet: https://www.ugreen.com/download/

Fabricante: Ugreen Group Limited
Fabricante adicional: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
Correo electrónico: support@ugreen.com

Representante en la UE: Ugreen Group GmbH
Contacto adicional en la UE: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Alemania
Tel: +49(0)17660827663
Correo electrónico: support@ugreen.com

IT

RAEE

Questo simbolo sui prodotti e/o sui documenti di accompagnamento indica che, ai sensi della nuova Direttiva 2012/19/UE sui Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE), le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate non devono essere smaltite assieme ai rifiuti domestici generici. Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, si prega di consegnare il prodotto presso i punti di raccolta designati, dove sarà ritirato gratuitamente.
Smaltire correttamente il prodotto aiuterà a risparmiare risorse preziose e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti.
Per ulteriori informazioni sul punto di raccolta più vicino, contattare le autorità locali.
In caso di smaltimento non corretto di questi rifiuti, possono essere applicate sanzioni in conformità con la legislazione nazionale.
Per gli utenti professionali dell'Unione Europea
Se si desidera smaltire un'apparecchiatura elettrica ed elettronica (AEE), contattare il rivenditore o il fornitore per ottenere ulteriori informazioni.
Per lo smaltimento nei Paesi al di fuori dell'Unione Europea questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea (UE). Se si desidera smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore e richiedere il metodo di smaltimento corretto.

Dichiarazione di Conformità UE
Con la presente, Ugreen Group Limited dichiara che il modello di prodotto è conforme alle Direttive 2014/53/UE e 2011/65/UE. Per ulteriori informazioni sulla dichiarazione di conformità UE, accedere al seguente sito Internet: https://www.ugreen.com/download/

Produttore: Ugreen Group Limited
Indirizzo del produttore: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
E-mail: support@ugreen.com

RIF. UE: Ugreen Group GmbH
Indirizzo UE: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
Tel: +49(0)17660827663
E-mail: support@ugreen.com

CN

WEEE

在产品和 / 或配套文件上标注此符号，表示根据最新指令 2012/19/EU 关于废弃电子电气设备（WEEE）的规定，已使用的电子电气设备（WEEE）不得与一般生活垃圾混合丢弃。请将本产品送至指定的收集点，这些收集点将免费提供接收服务，确保产品得到专业处理与回收。
正确处置本产品不仅有助于节约宝贵的资源，而且能防止对人类健康和环境造成任何潜在负面影响。否则，不当处理废弃物会产生此类负面影响。
请联系当地主管部门以了解离您最近的专门回收点具体信息。
根据您的国家法规，此类废弃物处置不当，可能会受到处罚。
欧盟专业用户须知
如果您想丢弃电子电气设备 (EEE)，请联系经销商或供应商了解更多信息。
欧盟以外国家的处置
此符号仅在欧盟有效。如果您想丢弃本产品，请联系当地主管部门或经销商了解正确的废弃方法。

欧盟符合性声明
Ugreen Group Limited 特此声明，本产品型号符合 2014/53/EU 指令和 2011/65/EU 指令。了解欧盟符合性声明的详细信息，请访问以下网址：https://www.ugreen.com/download/

制造商：Ugreen Group Limited
制造商地址：Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
电话：+86-755-28066530
电子邮箱：support@ugreen.com

欧盟代表处：Ugreen Group GmbH
欧盟地址：Mannheimer Str.13, 30880 Laatzen, Germany
电话：+49(0)17660827663
电子邮箱：support@ugreen.com

AR

WEEE

يشير هذا الرمز الموجود على المنتج (المنتجات) و/أو المستندات المرفقة إلى أنه بموجب التوجيه الجديد 2012/19/EU بشأن نفايات المعدات الكهر بائية والإلكترونية (WEEE)، يجب ألا يكون منتج (منتجات) المعدات الكهربائية والإلكترونية المستعملة (WEEE) ممزوجًا بالنفايات المنزلية العامة. من أجل المعالجة والاسترداد وإعادة التدوير بشكل مناسب، يرُجى أخذ هذا المنتج (المنتجات) إلى نقاط التجميع المخصصة حيث سيتم قبوله مجانًا.
سيساعد التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح في توفير الموارد القيّمة ومنع حدوث أي آثار سلبية محتملة على صحة الإنسان والبيئة، والتي قد تنشأ بخلاف ذلك نتيجة للتعامل مع النفايات بشكل غير مناسب.
يُرجى الاتصال بالسلطات المحلية لديك للحصول على مزيد من التفاصيل حول أقرب نقطة تجميع مخصصة لديك.
يجوز فرض عقوبات على التخلص من هذه النفايات بشكل غير مناسب، وفقًا للتشريعات الوطنية المعمول بها في بلدك.
بالنسبة للمستخدمين المحترفين في الاتحاد الأوروبي إذا كنت ترغب في التخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية (EEE)، فيرُجى الاتصال بالموزع أو المورد لديك للحصول على مزيد من المعلومات.
للتخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية في دول خارج الاتحاد الأوروبي فهذا الرمز غير صالح إلا في الاتحاد الأوروبي (EU). إذا كنت ترغب في التخلص من هذا المنتج، فيرُجى الاتصال بالسلطات المحلية لديك و الموزع لديك والاستفسار عن الطريقة الصحيحة للتخلص منه.

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي
بموجب هذا الإعلان، تعلن شركة Ugreen Group Limited أن نموذج المنتج يتوافق مع التوجيه أن نموذج المنتج يتوافق مع التوجيه 2014/53/EU & 2011/65/EU. تعرف على المزيد حول إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي من عنوان الإنترنت التالي: https://www.ugreen.com/download/

الشركة المصنعة: Ugreen Group Limited
عنوان الشركة المصنعة: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
الهاتف: +86-755-28066530
البريد الإلكتروني: support@ugreen.com

ممثل الاتحاد الأوروبي: Ugreen Group GmbH
عنوان الاتحاد الأوروبي: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
الهاتف: +49(0)17660827663
البريد الإلكتروني: support@ugreen.com

NL

WEEE

Dit symbool op het product/de producten en/of bijbehorende documenten geeft aan dat, volgens de nieuwe Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), gebruikte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) niet gemengd mag worden met algemeen huishoudelijk afval. Voor de juiste behandeling, terugwinning en recycling moet u dit product naar aangewezen inzamelpunten brengen waar het gratis wordt geaccepteerd.
Als u dit product op de juiste manier verwijdert, redt u waardevolle grondstoffen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders zouden kunnen ontstaan door onjuiste afvalverwerking.
Neem contact op met uw lokale autoriteit voor meer informatie over het dichtstbijzijnde inzamelpunt.
Er kunnen boetes gelden voor het onjuist verwijderen van dit afval, in overeenstemming met uw nationale wetgeving.
Voor professionele gebruikers in de Europese Unie
Als u elektrische en elektronische apparatuur (EEA) wilt verwijderen, neem dan contact op met uw dealer of leverancier voor meer informatie.
Voor verwijdering in landen buiten de Europese Unie
Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie (EU). Als u dit product wilt verwijderen, neem dan contact op met de lokale autoriteiten of dealer en vraag naar de juiste verwijderingsmethode.

Verklaring van overeenstemming voor de EU
Hierbij verklaart Ugreen Group Limited dat het productmodel in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU en 2011/65/EU. Meer informatie over de verklaring van overeenstemming voor de EU kunt u vinden op het volgende internetadres: https://www.ugreen.com/download/

Fabrikant: Ugreen Group Limited
Adres fabrikant: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
E-mail: support@ugreen.com

Vertegenwoordiger EU: Ugreen Group GmbH
Adres EU: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
Tel: +49(0)17660827663
E-mail: support@ugreen.com

SE

WEEE

Den här symbolen på produkten(erna) och/eller dokument som medföljer indikerar att produkter som använder elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) inte får kasseras med allmänt hushållsavfall enligt det nya direktivet 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). För korrekt bearbetning, upphämtning och återvinning ska du kassera produkten(erna) vid utsedda insamlingsställen där den ska tas emot helt kostnadsfritt.
Att kassera den här produkten på ett korrekt sätt hjälper till att spara på värdefulla resurser och förhindra eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön då dess kan uppstå från olämplig avfallshantering.
Kontakta din lokala myndighet för mer information om närmaste indikerade insamlingsplats.
Påföljder kan tillämpas för felaktig kassering av det här avfallet i enlighet med nationell lagstiftning.
För professionella användare i Europeiska unionen
Kontakta din återförsäljare eller leverantör för mer information när du vill kassera elektrisk och elektronisk utrustning (EEE).
Vid kassering i länder utanför EU
Den här symbolen är endast giltig inom Europeiska unionen (EU). För att kassera den här produkten bör du kontakta lokala myndigheter eller återförsäljare och fråga efter korrekt metod för avfallshantering.

EU-försäkran om överensstämmelse
Ugreen Group Limited deklarerar härmed att produktmodellen efterlever direktiv 2014/53/EU och 2011/65/EU. Läs mer om EU-försäkran om överensstämmelse på följande webbplats: https://www.ugreen.com/download/

Tillverkare: Ugreen Group Limited
Tillverkarens adress: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, Kina
Tel: +86-755-28066530
E-postadress: support@ugreen.com

EU-representant: Ugreen Group GmbH
EU-adress: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Tyskland
Tel: +49(0)17660827663
E-postadress: support@ugreen.com

PL

WEEE

Ten symbol na produktach i/lub dokumentach towarzyszących oznacza, że zgodnie z nową dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) produkty takie nie powinny być mieszane z ogólnymi odpadami domowymi. W celu właściwego przetworzenia, odzysku i recyklingu należy przekazać je do wyznaczonych punktów zbiórki, gdzie zostaną one odebrane bezpłatnie.
Prawidłowa utylizacja tego typu produktów pomoże zaoszczędzić cenne zasoby i zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom niewłaściwego postępowania z odpadami dla zdrowia ludzkiego i środowiska.
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbliższego wyznaczonego punktu zbiórki odpadów, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
Za nieprawidłową utylizację tego rodzaju odpadów mogą grozić kary, zgodnie z przepisami krajowymi.
W przypadku profesjonalnych użytkowników w Unii Europejskiej
W celu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego (EEE) należy skontaktować się ze sprzedawcą lub dostawcą, który udzieli dalszych informacji.
Utylizacja w krajach spoza Unii Europejskiej
Ten symbol jest ważny tylko na terenie Unii Europejskiej (UE). Należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej metody utylizacji tego produktu.

Deklaracja zgodności UE
Niniejszym Ugreen Group Limited oświadcza, że model produktu jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE i 2011/65/UE. Więcej informacji na temat deklaracji zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem: https://www.ugreen.com/download/

Producent: Ugreen Group Limited
Adres producenta: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, Chiny
Tel: +86-755-28066530
Adres e-mail: support@ugreen.com

Przedstawiciel w UE: Ugreen Group GmbH
Adres w UE: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Niemcy
Tel: +49(0)17660827663
Adres e-mail: support@ugreen.com

TR

WEEE

Ürünler ve/veya beraberindeki belgelerin üzerinde yer alan bu sembol, atık elektrikli ve elektronik ekipmanlara (WEEE) ilişkin 2012/19/EU sayılı yeni Direktif uyarınca elektrikli ve elektronik ekipmanları (WEEE) kullanan ürünlerin genel evsel atıkla karıştırılmaması gerektiğini belirtir. Uygun şekilde işlenmesi, geri kazanılması ve geri dönüştürülmesi için bu ürünleri lütfen ücretsiz olarak kabul edilecekleri belirlenmiş toplama noktalarına götürün.
Bu ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesi, değerli kaynaklardan tasarruf edilmesine ve atıkların uygun şekilde işlenmemesi sonucunda oluşabilecek insan sağlığı ve çevre üzerindeki her türlü potansiyel olumsuz etkinin önlenmesine yardımcı olur.
Size en yakın belirlenmiş toplama noktası hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen bölgenizdeki yerel yönetim makamları ile iletişime geçin.
Ulusal mevzuatınız uyarınca bu atığın hatalı şekilde bertaraf edildiği durumlarda cezalar uygulanabilir.
Avrupa Birliği'ndeki profesyonel kullanıcılar için
Elektrikli ve elektronik ekipman (EEE) atmak istiyorsanız daha fazla bilgi almak için lütfen bölgenizdeki satıcı veya tedarikçiyle iletişime geçin.
Avrupa Birliği dışındaki ülkelerde bertaraf için
Bu sembol yalnızca Avrupa Birliği'nde (AB) geçerlidir. Bu ürünü atmak istiyorsanız doğru bertaraf yöntemini öğrenmek için lütfen bölgenizdeki yerel yönetim makamları veya satıcıyla irtibata geçin.

AB Uygunluk Beyanı
Ugreen Group Limited olarak bu ürün modelinin 2014/53/EU ve 2011/65/EU sayılı Direktife uygun olduğunu beyan ederiz. Şu internet adresini ziyaret ederek AB Uygunluk Beyanı hakkında daha fazla bilgi edinebilirsiniz: https://www.ugreen.com/download/

Üretici: Ugreen Group Limited
Üretici Adresi: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
E-posta: support@ugreen.com

AB TEMSİLCİSİ: Ugreen Group GmbH
AB Adresi: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany
Tel: +49(0)17660827663
E-posta: support@ugreen.com

PT

REEE

Este símbolo no(s) produto(s) e/ou nos documentos que o acompanham indica que, ao abrigo da nova Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), o(s) produto(s) utilizado(s) não deve(m) ser misturado(s) com os resíduos domésticos gerais. Para um tratamento, recuperação e reciclagem adequados, leve este(s) produto(s) a pontos de recolha designados, onde será(ão) aceite(s) de forma gratuita.
A eliminação correta deste produto ajudará a poupar recursos valiosos e a evitar quaisquer potenciais efeitos negativos para a saúde humana e para o ambiente, que poderiam resultar de um tratamento inadequado dos resíduos.
Contacte as autoridades locais para obter mais informações sobre o ponto de recolha designado mais próximo.
Podem ser aplicadas sanções pela eliminação incorreta destes resíduos, de acordo com a legislação nacional.
Para utilizadores profissionais na União Europeia
Se pretender eliminar equipamentos elétricos e eletrónicos (EEE), contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter mais informações.
Para eliminação em países fora da União Europeia
Este símbolo só é válido na União Europeia (UE). Se pretender eliminar este produto, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se sobre o método correto de eliminação.

Declaração de conformidade na UE
Pelo presente, o Ugreen Group Limited declara que o modelo do produto está em conformidade com as Diretivas 2014/53/UE e 2011/65/UE. Saiba mais sobre a Declaração de Conformidade da UE no seguinte endereço de Internet: https://www.ugreen.com/download/

Fabricante: Ugreen Group Limited
Morada do Fabricante: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
Tel: +86-755-28066530
E-mail: support@ugreen.com

REP. UE: Ugreen Group GmbH
Morada na UE: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Alemanha
Tel: +49(0)17660827663
E-mail: support@ugreen.com

Manuale utente
PAP 22
Raccolta carta